

Thorner Zeitung.



Wochentlich jedes Mal Abends mit Ausnahme des Sonntags.

Mit Beilage: „Illustrirtes Sonntagsblatt“.

Wöchentlich: Bei Abholung aus der Geschäftsstelle oder den Abholestellen 1,80 M.; bei Zustellung frei ins Haus in Thorn, den Vorstädten, Mader u. Podgorz 2,25 M.; bei der Post 2 M., durch Briefträger ins Haus gebracht 2,42 M.

Begründet 1760.

Nebaktion und Geschäftsstelle: Bäckerstraße 39.

Fernsprech-Anschluß Nr. 75.

Anzeigen-Preis:

Die 5-gesparte Seite oder deren Raum für Preis 10 Pf.

für Nachwärts 15 Pf.

Zahlung in der Geschäftsstelle bis 2 Uhr Mittags; ferner bei Walter Lambeck, Buchhandl., Breitestr. 6, bis 1 Uhr Mittags.

Nachwärts bei allen Anzeigen-Vermittelungs-Geschäften.

Mr. 201

Mittwoch, den 28. August

1901.

Für den Monat

September

beküllt man die
„Thorner Zeitung“
in der Geschäftsstelle, Bäckerstraße 39, sowie den
Abholestellen in der Stadt, den Vorstädten,
Mader und Podgorz für

0,60 Mark

frei ins Haus durch die Austräger **0,75 M.**

Dentisches Reich.

Berlin, 27. August 1901.

Der Kaiser kehrt erst am heutigen Dienstag nach Potsdam zurück. Am Montag hatte der Monarch mit seiner Gemahlin in Wilhelmshöhe einen Spazierritt unternommen. — Auf Befehl des Kaisers wird die neuzeitliche Dentomologie in der Berliner Siegesalle schon heute entfällt. Die Nische hat die Gestalt des Kurfürsten Johann Sigismund (1608—19) zum Mittelpunkt.

Zum Programm der Zarenreise erhält die „König. Zeit.“, daß das Zarenpaar in den nächsten Tagen seine Reise nach Kopenhagen antrete, wo es bis zum 9. September verbleibt. Von dort begiebt der Zar sich nach Danzig, während die Zarin ihre Schwester, die Prinzessin Heinrich von Preußen, besucht. Nach Beendigung der Seemonder bei Danzig fährt der Zar durch den Kaiser-Wilhelm-Kanal nach Dänemark. Ob der Gesundheitszustand der Kaiserin die Reise nach Compiègne zuläßt, hängt vom Gutachten der Ärzte ab. Nach dem Besuch in Frankreich will das Zarenpaar längeren Aufenthalt in Spala nehmen, wo die Zarin Moorhöder gebraucht. Von dort sieheln die Mosestäaten noch Liviadie in der Krim über.

Die dem Söhnenprinzen Tschun zugedachten Empfangsfeierlichkeiten sind Niemanden recht; sowohl in conservativen wie in liberalen Blättern begegnet man Bemerkungen, daß von dem Besuch des chinesischen Prinzen möglichst wenig Aufhebens gemacht werden möchte. Je weniger Beachtung dem Prinzen und seinem Gefolge geschenkt wird, so schreibt die „Voss. Zeit.“, um so besser. Mit ihm hat Deutschland nur über die Söhne zu verhandeln. Diese Söhne aber muß das Gepräge einer Strafe für China tragen. Insofern Deutschland demnächst mit dem chinesischen Reich wieder freundschaftliche Beziehungen

anzukämpfen hat, liegen die Verhandlungen auf deutscher Seite in den Händen des Grafen Bülow und auf chinesischer Seite in den Händen des beglaubigten Diplomaten, nicht des Prinzen Tschun und seiner Begleiter. — Unsere Handelswelt erwartet merkwürdigerweise von dem Prinzen Tschun die Erfüllung ihrer sehnlichsten Wünsche. Das ist ganz verkehrt. So wie sich z. B. Ehrungshang benommen hat, wird sich jetzt der Söhneprinz benehmen. Weder der eine noch der andere ist, wie die „Tägl. Rundsch.“ zur Warnung Leichtgläubiger bemerkt, Seitens seiner Regierung beauftragt, Konzessionen zu ertheilen, Kaufverträge zu schließen oder o. g. Sollten von den Chinesen Geschäftsverbindungen gehucht werden, so werden sie auch ohne Offerten gefunden werden. Es ist aber nicht nötig, dem Prinzen die Schauspiele vor Augen zu führen, wie ein Geschäftsmann den andern überbietet, wie ein Europäer eines Vortheils halber vor dem Chinesen in den Staub fällt. Möchte auch die Regierung die Mahnung beherzigen. — Der Prinz traf am Sonntag in Basel ein und wurde dort vom Generalmajor von Hoepfner empfangen. Prinz Tschun fühlte sich jedoch so unwohl, daß er die geplante Weiterreise aufgeben mußte. Er liegt jetzt in Basel stark darnieder. Der schwächliche junge Prinz hat offenbar die Strapazen der Reise, die Schiffs- und Eisenbahnsfahrten, das veränderte Klima u. s. w. nicht vertragen können. Für den Empfang des Prinzen, Absperrung des Bahnhofs, Freihaltung der Straßen u. s. w. war ein starkes Schutzmannsaufgebot mobil gemacht worden, das noch im letzten Augenblick davon benachrichtigt werden konnte, daß der Prinz nicht komme. In dem Orangeriegebäude zu Potsdam, woselbst der Prinz mit seinem Gefolge Wohnung nimmt, musten bedeutende Veränderungen getroffen werden. Für die Küche des Prinzen sind 10 Köche aus Berlin engagiert worden, ebenso befinden sich eine große Anzahl von Lohnlakaien und Hofbediensteten im Gefolge des Prinzen, dessen Sühnemission also keine so niedrige ist. (Vergl. Ausland: China.)

„Liebe ein Ende mit Schrecken, als ein Schrecken ohne Ende“ schreibt die „Ost. Tageszeit.“ einen Leitartikel, in dem sie sich mit äußerster Entschiedenheit gegen die Bemühungen wendet, eine Mittellinie für das Zustandekommen des Zolltariffs zu finden. Würden der Landwirtschaft nicht große Mittel gewährt, also Zollsätze, wie sie der Bund der Landwirthe fordert, dann würde sie untergehen. (Unsern!) — Nach der „König. Zeit.“ verlautet in London, Dover solle Anlegestafen für Hamburger und Bremer transatlantische Dampfer werden. Der Kaiser interessiert sich für den Plan und werde demnächst eine Abordnung des Hafenanis von Dover empfangen.

darüber hinweglesen könne. Ein so heftiger Zorn gegen den Vater brannte in ihm, daß ihn die Vorstellung, wie der Alte sich über die großen Insätze ärgern und erbosten würde, obdachlos mit Freude und Genugthuung erfüllte. Gewiß, er sah ein, daß er seinem Vater für viele großmuthige Opfer mit schroffem Un dank gelohnt... er bat ihn auch jetzt noch alle seine Jugendseelen innerlich von ganzem Herzen ab... Aber daß der Starrkopf sich gegen Ada, die ihm selbst als das Sinnbild alles Kleinen, Guten und Edlen erschien, derartig ablehnend verhielt, nur weil sie eine Schauspielerin war — nein, das würde er ihm nie vergessen. Soweit dürfte Eigentümlichkeit denn doch nicht gehen! Seiner Mutter schrieb Eduard einen langen Brief, in welchem er der Hoffnung Ausdruck gab, daß sie die Schwiegertochter bald kennen und lieben lernen würde. Bei Schwester und Schwager sprach er an demselben Tage noch persönlich vor und teilte mit, daß er in allernächster Zeit mit seiner Braut die Antrittsvisite machen würde.

Aber es schien wahrhaftig, als ob der leichtfertige Eduard durch die Liebe ein Mann, ein Charakter geworden wäre; denn die Antwort, die er auf Adas Vorstellungen gab, war die, daß er sich auf Friedrichshagen nach Berlin führte, in der ersten besten Druckerei die Verlobungsanzeigen bestellte und in den größten und meistgelesenen Zeitungen die nötigen Insätze ausgab. Und er ließ die Annoncen, die seine Verbindung mit Ada Winkler aller Welt mittheilen sollten, recht groß und auffällig einschlagen, damit nur ja niemand von Seiten und seiner Familie Bekennen

Der Polizeileutnant war mit nervöser Spannung der Entwicklung des neuen Conflictes zwischen den beiden Eduard Schulze, Senior und Junior, gefolgt. Ein paar Tage lang hatte er erwartet, daß sein gerade nicht als Charakterheld bekannter Schwager — vor der offensichtlichen Unerbittlichkeit des Hochschäfermeisters die Waffen strecken und in der Sorge um die Erfüllung seine Verbindung

Heer und Flotte.

Die eigentlichen Herbstübungen unserer Flotte in der Ostsee begannen am Montag mit dem Auslaufen der Schiffe aus dem Kieler Hafen. In Kiellinie fahrend, vorauß das Linienschiff „Kaiser Wilhelm der Große“ mit dem Flottenchef Admiral v. Röster an Bord, verließ das erste Geschwader, den Hafen, dann folgte das zweite Geschwader und den Schluss bildeten zwei Torpedobootsflottilen. In der Außenföhrde nahmen die einzelnen Geschwader Doppelkettlinie ein und dampften nach dem östlichen Theil der See.

Kaiser Wilhelm an sein russisches Regiment. Aus Anlaß seiner Jubiläumsfeier hatte das russische Leib-Garderegiment König Friedrich Wilhelm III. in Warschau, dessen Chef Kaiser Wilhelm ist, an den Monarchen ein Begrüßungstelegramm gerichtet. Die Antwort lautete: „Ich danke herzlich dem Regiment für den aufrichtigen Gruß und sende dem Regiment auch meinerseits die besten Glückwünsche, indem ich überzeugt bin, daß das Regiment auch in Zukunft befest sein wird von jenem hohen Geiste, durch den sich die ruhmbedeckte Waffenbrüderlichkeit mit der deutschen Arme ausgezeichnet hat.“

Der 48. deutsche Katholikentag,

der am Sonntag in Osnabrück eröffnet worden ist, hielt am Montag die erste geschlossene Generalversammlung, die vom ersten Vorsitzenden Abg. Dr. Trimborn mit Hochs auf Kaiser Wilhelm und Papst Leo eingeleitet wurde. Der Papst ließ seinen Glückwunsch übermitteln; der wie folgt schreibt: „Auf daß Gottes Bestand nicht fehle und Eure Verhandlungen glücklich verlaufen, übersendet er Euch den apostolischen Segen aus der ganzen Fülle seines väterlichen Herzens.“

— Aus der Festrede des Rechtsanwalts Dr. Bitter sei hervorgehoben, daß er die katholischen Gesellen- und Arbeitervereine als eines der tüchtigsten Armeekorps des großen katholischen Heeres setzte. Die christliche Familie sei das beste Volkwerk des Staates. Die Arbeiter kämpfen für die Freiheit der Kirche; leider sei in Deutschland die Kirche nicht so frei, wie sie sein sollte. (?) Das Jesuitengesetz müsse fallen (!); ohne die Orden könnte die katholische Kirche ihr Evangelium nicht voll entfalten. Der katholische Arbeiter sei ein wahrer Patriot. Mit sturmähnlichem Beifall begrüßt, hielt alsdann Abg. Kaplan Dasbach einen Vortrag über die Botschaft des Papstes zur sozialen Frage. Redner hob die Mitwirkung des Centrums an der Arbeiterschutzgesetzgebung hervor und führte dabei aus: Am 15. März 1890 trat die Arbeiterschutz-Konferenz in Berlin zusammen, und fünf Tage später war Fürst Bismarck aller seiner Wämter enthoben. (Allgemeines Bravo!!!) Der Kaiser glaubte auf seine Verdienste verzichten zu müssen, weil er in ihm das

Haupthindernis für die Sozialreform erblickte. Aus unseren drei Arbeiterversicherungsgesetzen werden täglich 1 Mill. M. an die Arbeiter gezahlt! Der französische Minister Millerand, ein Sozialist, hat dieser Gesetzgebung das wärmste Lob gespendet. Wir sollten uns daher freuen, daß solche segensreichen Gesetze hauptsächlich durch die Hilfe des Centrums zu Stande gekommen sind. Das Centrum wird stets für die Arbeiterinteressen einreten, denn es weiß: entweder tritt das Centrum für die Arbeiterinteressen ein oder es wird nicht existieren. Der dritte Redner, Amtsrichter Engelken, ein Neffe Windthorst's stellte mit Gerugthung fest, daß das Centrum im vergangenen Jahrhundert ein Gut erreicht habe: Die Einigkeit der Katholiken Deutschlands.

Ausland.

Oesterreich-Ungarn. Der Reichskriegsminister Fehr. v. Kriegerhammer wird doch Kriegsminister bleiben, da der Kaiser das von dem hoch betagten und verdienten Minister eingereichte Abschiedsgesuch nicht angenommen hat. — In Leitmeritz fand am vergangenen Sonntage ein Katholikentag und gleichzeitig eine von den Aldeutschen einberufene, aber von allen freiheitlichen Parteien stark besuchte Protestversammlung statt. Die aldeutsche Protestversammlung wurde wegen heftiger Aussfälle einiger Redner gegen den Katholizismus aufgelöst, und der Gedenktag, wo sie abgehalten wurde, von Gardemärsen geräumt.

Italien. Über die Reise des Königs Victor Emanuel von Italien, Frankreich zu besuchen, ist entgegen einer früheren Melbung noch garnichts als feststehend zu erachten. Jedenfalls haben bis zur Stunde in dieser Beziehung noch keinerlei Verhandlungen mit der französischen Regierung stattgefunden. — Nach verschiedenen Niederlagen hat die italienische Kolonialpolitik auch einmal wieder einen Erfolg zu verzeichnen. Mit einer gewissen Genugthuung wird aus Rom amtlich Folgendes gemeldet: Der italienische Konsul in Zanzibar ist in Aden eingetroffen, nachdem er seine Mission bei dem Sultan der Omajins, einer Völkerschaft in der Nähe der italienischen Kolonie Benadir (Ostafrika), ausgeführt hat. Der Sultan unterwarf sich Italien, indem er ein Abkommen unterzeichnete, in welchem er die Oberhoheit Italiens auf seinem gesamten Gebiet anerkennt und noch andere Zugeständnisse macht.

Frankreich. Obwohl das Entgegenkommen des Sultans dem französischen Botschafter bei der Hohen Pforte die Gelegenheit genommen hat, die diplomatischen Beziehungen zwischen Frankreich und der Türkei abzubrechen, hat es der ehrgeizige Herr Constant doch durchgesetzt, daß er sich während des Zarenbesuches in Frankreich befinden wird. Er hat Konstantinopel nach der Beilegung des Konflikts mit einfachem Urlaub verlassen.

Erwägung. Ada möchte ihn hassen, möchte daran trachten, ihn auf irgend eine Weise zu Grunde zu richten, that ihm in dieser Stunde wohl, als der Gedanke, er sei ihr vollkommen gleichgültig geworden, er sei nur noch eine Null für sie, und ihr Fühlen gehöre jetzt voll und ganz seinem hübschen Schwager. Die Leidenschaft vergangener Jahre hatte diesen schwachen, entrückten, rückhaltslosen Lebemann wieder völlig unterjocht und in Fesseln geschlagen. Er war Stunde um Stunde nur von dem einen Wunsch erfüllt: Möchte doch Ada Eduard nicht lieben, und möchte er selbst doch Mittel und Wege finden, ihr Herz der alten Liebe, zu ihm, wieder zuwenden.

Am nächsten Vormittag, an welchem Eduard, wie er wußte, durch allerlei Besorgungen in Berlin festgehalten wurde, machte er sich — der Voricht halber in Civil — auf und fuhr nach Friedrichshagen.

Dort harrte seiner eine große Enttäuschung. Auf die Abgabe seiner langjährigen Visitenkarte durch die Wirthin ließ ihm Ada kurz heraus sagen: Sie hätte keinen Grund, den Herrn zu empfangen. Kein Wort weiter. Wie ein begossener蒲del zog der Polizeileutnant ab. Demzufolge fühlte er sich in seiner Eitelkeit getroffen, daß er meinte, jeder Mensch auf der Straße möchte ihm seine Schmach ansehen.

(Fortsetzung folgt.)

China. Eine große Anzahl der hohen chinesischen Beamten läßt, da sie bei der Kaiserin-Wittwe schlechte Laune voraussehen, falls sie nach Peking zurückkehren sollte, ihr Leben versichern. Wenn ihre hohe Herrin, so rechnen sie, ihre Hörer auf den Schultern läßt, um so besser; wenn sie jedoch beschließen sollte, daß sie fallen müssen, nun, so werden die unangenehmen Fremden (denn bei diesen sind die Versicherungen abgeschlossen) ihren Familien eine gute Summe zahlen müssen. Da ist es doch eigentlich ein Leichtsinn, wenn die Versicherungsgesellschaften das Leben dieser Langzöpfe versicherten. Die Kaiserin-Wittwe könnte ja da mit einer Klappe gleich zwei Fliegen schlagen: ihr unangenehme einführende Chinesen besiegen und den verhaften Fremden noch dazu pekuniären Schaden zufügen. Wir hoffen, die Fremden werden dahin wirken, daß es beim Kopfschneiden sein Bewenden behält, Versicherungsgelder aber von ihnen nicht ausgezahlt zu werden brauchen. — Das Schlußprotokoll ist von den chinesischen Bevollmächtigten noch immer nicht unterzeichnet. Man hat angenommen, daß diese Fatalität dem Söhnenprinzen Tschen dermaßen zu Herzen gegangen ist, daß er in Basel plötzlich schwer — erkrankte und sein Empfang in Potsdam verschoben werden mußte. So ganz unwahrscheinlich wäre die Annahme nicht. Tschen's großer Landsmann Lühungchang wird bekanntlich auch jedesmal frank, wenn die Verhandlungen nicht nach seinem Wunsche vorwärts schreiten. Schließlich aber kann Prinz Tschen nichts dafür, wenn seine lieben Landsleute so wenig Rücksicht üben und die Unterzeichnung des Protokolls über den Termin der Ankunft des Söhnenprinzen hinaus verschleppen.

Aus der Provinz.

* **Schweiz,** 26. August. Bei dem Besitzer Buzmann in Christofelde brannte am vergangenen Freitag, während die Leute auf dem Felde beschäftigt waren, ein Einwohnerhaus mit sämtlichem Mobiliar vollständig nieder. Nichts von ihrem Hab und Gut haben die armen Menschen retten können. Leider ist auch ein 9 Monate altes Kind, das von den Eltern allein zurückgelassen worden war, in den Flammen umgekommen. — Vor Schluss der Feierstunde starb gestern Nachmittag eine Wond des im Bau begriffenen Elektricitätswerkes ein. Die Maurer konnten sich noch rechtzeitig retten.

* **Marienwerder,** 25. August. Am Donnerstag Abend, wahrscheinlich zwischen 9 und 10 Uhr, wurde der 61 Jahre alte Eigentümer August Gebler aus Budzin bzw. Unterwalde auf dem Zugwege von Weißhof nach Unterwalde überfallen und schwer verletzt; u. A. hat der alte Mann fünf furchtbare Wunden am Kopf erhalten. Erst gestern Vormittag wurde der Schwerverletzte aufgefunden und sofort in die Wohnung seines Sohnes in Weißhof gebracht. Der unverzüglich herbeigeholte Arzt hat dem Bedauernswerten leider nicht mehr Rettung bringen können; noch unter seinen Händen ist der Neberfallene Vormittags 12 $\frac{1}{2}$ Uhr seinem schweren Kopferleidungen erlegen. Man vermuht einen Raubatt; die Thäter sind noch nicht ermittelt.

* **Marienwerder,** 25. August. In unserer Niederung ist bekanntlich eine Petition um Ermäßigung der Frachtzölle für frisches Obst in Umlauf gesetzt worden. Man erbittet darin die Heraufsetzung des Frachtfazies — der jetzt für einen Waggon von 200 Centner Inhalt von Marienwerder nach Berlin 285 Mk. beträgt — auf die Hälfte und erhofft davon die günstigsten Erfolge für alle Beteiligten: Die Produzenten würden reichlicheren Abflug haben und bessere Preise erzielen; die Konsumenten — in erster Linie die Berliner Bevölkerung — würde nicht mehr in dem bisherigen Maße auf das weniger gute ausländische Obst angewiesen sein und die Eisenbahnen würden eine drei- bis vierfache Menge Obst zu befördern haben und etwa eine doppelt so große Frachteinnahme erzielen. Die Petition wurde dieser Tage durch den Vorsitzenden der beauftragten landwirtschaftlichen Vereine Marienwerder, Johannisdorf und Nebra dem Regierungspräsidenten übergeben und seine Unterstützung erbeten. Der Regierungspräsident sagte diese zwar zu, befürchtet aber, daß die Petition keinen Erfolg haben werde. Er wies dabei darauf hin, daß auch seine Bemühungen, für die sogenannten Notstandsbezirke eine Ermäßigung der Ausfuhrfrachten für Sommergetreide zu erlangen, das in diesem Jahre in Folge des Verlustes der Winterung in ausgedehntestem Maße angebaut wird, keinen Erfolg gehabt hätten. Die diesbezüglichen Anträge seien von dem Minister mit dem Bemerkung zurückgewiesen worden, daß eine derartige Tarifherabsetzung unabsehbare Consequenzen haben würde. Der Präsident scheint eine ähnliche ablehnende Stellung des Eisenbahministers auch in diesem Falle zu erwarten.

* **Marienburg,** 25. August. Der Storch, der jetzt vor seiner Abreise nach dem Süden sich befindet, sprach gestern Abend noch unerwartet bei einem russischen Mädchen, das soeben in Marienburg mit der Eisenbahn eingetroffen war, vor. Noch bevor das Mädchen die Stadt erreichen konnte, machte der Storch auf offener Straße in der Langgasse seine Visite. Die junge Mutter mit ihrem neugeborenen Kind erhielten vorläufige Unterkunft im Sandhäuser Polizeigefängnis, woselbst sich beide ganz wohl befinden.

* **Dirschau,** 26. August. Die hiesige Schützengilde, welche im vorigen Jahre in der Nähe der Stadt an der Bromberger Eisenbahnstrecke ein Terrain von 20 preuß. Morgen

für 20 000 Mark kaufte, hat jetzt auf demselben einen großen Park angelegt und eine große Scheihalle nebst Anbauten für einen Gärtner, sowie vier Scheibenstände errichtet, die bereits in Benutzung genommen sind. Der Stand für den Scheibenwärter ist unterirdisch angelegt, so daß jeder Unglücksfall beim Schießen ausgeschlossen ist. Späterhin soll auf dem Grundstück noch ein großes Schützenhaus nebst Veranda erbaut werden, von welcher man, da der Park hoch liegt, einen schönen Ausblick über die Weichsel, das Marienburger Werder, Neutitsch, Marienburg und das Haff erhält. Der inmitten der Stadt, zwischen zwei verkehrssreichen Straßen an der katholischen Kirche, wie in der Nähe der Schulen gelegene Jahrhunderte alte bisherige Scheibenstand ist jetzt geschlossen und dient das daneben liegende Schützenhaus fortan nur noch als Restaurant und Gesellschaftshaus.

* **Tuchel,** 25. August. Einen schweren Unfall erlitt hier der Postassistent v. Versen. Bei einem Spaziergang betrat derselbe die für Fußgänger nicht eingerichtete Eisenbahn-Brahebrücke unweit Rudabrück, um diese zu überschreiten. Kurze Zeit darauf, als v. B. sich mitten auf der Brücke befand, brauste der Mittagszug heran. In der Befürchtung, von dem Zuge an die Brückwand gedrückt zu werden, jagte der Geängstigte über die Brücke und stürzte dabei am Ausgänge derselben die Brückenhöhung hinunter. Da der Körper des Verunglückten von der erheblichen Höhe auf den steinigen Boden heftig auffschlug, erlitt v. B. mehrere Rippenbrüche und erhebliche innere Verletzungen, so daß derselbe in die in der Nähe befindliche Schäferrei getragen werden mußte. Der Zustand des Verletzten soll sehr bedenklich sein.

* **Danzig,** 26. August. Das Gericht der zweiten Division in Danzig veröffentlicht im Amtsblatt der hiesigen lgl. Regierung folgendes: „Gegen den Oberleutnant Max Weidmann in der Grenadier-Regiment König Friedrich I. Nr. 5, welcher sich verborgen hält, ist die Untersuchungshaft wegen Fahnenflucht verhängt. Es wird ersucht, ihn zu verhaften und an die nächste Militärbehörde zum Weitertransport hierher abzuliefern.“ — Der Verschwundene hat mit seiner Gattin zuletzt in Boppot gewohnt. Beide haben diesen Ort gegen Ende Juli heimlich verlassen, ohne ihren zahlreichen Verpflichtungen gerecht geworden zu sein. — Am Sonntag Nachmittag gegen 6 Uhr ist ein Unteroffizier vom Infanterie-Regiment Nr. 128 von einem Unfall im Herrenbade in Brösen betroffen worden. Derselbe hatte in dem nicht tiefen Wasser einige Kopsprünge von einem der in das Wasser gerammten Pfähle ausgeführt und war beim letzten Kopsprung so unglücklich auf den Grund gestossen, daß er sich eine Verstauchung der Wirbelsäule zuzog. Der Verletzte wurde in das Militärlazareth gebracht. — Der Kaiser bestimmte, daß das 2. Leib-Husaren-Regiment Kaiser Nr. 2 fortan den Namen „2. Leib-Husaren-Regiment Königin Victoria von Preußen Nr. 2.“ führen soll.

* **Aus Westpreußen.** 26. August. Candine rüstet sich allmählich zur Aufnahme der Kaiserin gegen den Kaiseranschlag im September d. J. Wie uns mitgetheilt wird, kam am Sonntag, den 25. d. J., mit dem hier Nachm. 1 Uhr 16 Min. eintreffenden Berliner Personenzug ein Eisenbahnwagen mit lebenden Blumen für Cadinen aus der Potsdamer Hofgärtnerei an. Der Wagen wurde bald darauf mit der Hafffurthbahn nach Tollemit überführt. Die Möbel, die in Berlin durch den Hof-Spediteur Gustav Knauer zur Absendung gelangen, kommen am Dienstag hier an und werden ebenfalls nach Tollemit überführt und von dort nach Cadinen gebracht. Die Kaiserin trifft am Montag, den 9. September, gegen Abend zu mehrtägigem Aufenthalt in Cadinen ein; die hohe Frau reist zu diesem Behufe nachmittags 3 $\frac{1}{2}$ Uhr von Königsberg ab. Wie uns heute mitgetheilt wird, darf es als sicher angenommen werden, daß die Kaiserin an der Einweihung der St. Annenkirche in Elbing teilnimmt, und zwar wird sie dazu während ihres Cadinen Aufenthalts hierher kommen. Der Kaiser dürfte nicht nach Cadinen kommen, und ebenso wenig dürfte der Monarch an der Kirchenweihe in Elbing teilnehmen.

* **Bromberg,** 26. August. Zu gemeinsamen und wohlthätigen Zwecken hat der verstorbene Stadtrath Diez testamentarisch erhebliche Summen bestimmt. Wie aus dem heute eröffneten Testamente hervorgeht, sind bestimmt worden: Für den Bau eines städtischen Waisenhauses 400 000 Mark, für das Blindenheim 10 000 und für das Bürgerstift 30 000 Mark. — Am Sonnabend verließ eine Frau aus Schwedenhöhe ihre in der Adlerstraße belegene Wohnung und ließ dort ihr gegen 6 Monate altes Kind zurück, das in der Wiege schlief. Bei ihrer Rückkehr bot sich der Frau ein schauerlicher Anblick dar. Die Bettinen in der Wiege waren voller Blut, ebenso das Gesicht des Kindes, und es ergab sich bei näherem Zusehen, daß ihm die Nase abgefressen war, und zwar anscheinend von Ratten. Bald darauf ist das kleine Wesen verstorben. Heute findet die gerichtsärztliche Sektion der Kinderleiche statt.

Thorner Nachrichten.

Thorner, den 27. August.

? [10. westpreußischer Städteitag in Thorner.] Aus der gestrigen Sitzung theilen wir zunächst noch einiges aus der Gründung eines Ruhegehaltsfasserverbandes für die Kommunalbeamten der

Provinz Westpreußen mit. Oberbürgermeister Delbrück-Danzig gab kund, daß der Vorstand bei seiner Berathung der (gestern schon mitgetheilten) Leitsätze des Herrn Bürgermeister Müller nicht habe umhinkönnen, denselben eine gewisse Beachtung zuzuerkennen. Es sei an sich sehr verständlich, wenn die kleineren Städte auf diesem Gebiete einen Zusammenschluß wünschen. Auf der anderen Seite müßten vom Standpunkte der größeren Gemeinden doch auch berechtigte Einwendungen erhoben werden. Durch die Gründung einer großen gemeinsamen Pensionstafse werde die Individualisierung der einzelnen Verwaltungen unmöglich gemacht, da die Festsetzung der Ruhegehalter dann in den verschiedenen Städten in der gleichen Höhe zu erfolgen hätte. Es warne davor, die günstigen Schlüsse, die Referent aus seinen Ausführungen gezogen, zu akzeptieren. Es sei fraglich, ob die Provinz sich an der Kasse betheiligen wolle. Er erlaube sich die Anfrage an den Referenten, ob er meine, daß die Provinz nur als Rechnungsführerin in Aktion treten solle, oder ob die Provinz mit ihren Beamten der Kasse beitreten solle, wie es auch von den Kreiskommunalverbänden erwartet werde. — Bürgermeister Müller spricht sich hierauf dahin aus, die betreffende Stelle seiner Thesen dahin auszudehnen, daß wie an die Kreiskommunalverbände auch an die Provinz das Ersuchen gerichtet werde, mit ihren Beamten der Kasse beizutreten. Je größer der Verband desto besser. — Erster Bürgermeister Dr. Kersten: Aus den Vorgängen im Rheinlande lasse sich ein Schluß nicht ziehen. Die Einrichtung dort sei noch zu jung. Die Gründung einer großen Kasse gebe den Kommunen zu leicht Gelegenheit, ihre Beamten zur Unzeit zu pensionieren. Auch die für den Vorstand der allgemeinen Kasse vorgesehene Befreiung, einzelnen Kommunen die Versicherung zu kündigen, sei sehr bedenklich. Wenn man Jahre lang die Beiträge geleistet habe und der Vorstand joge dann einfach: Wir wollen Dich nicht weiter haben, so liege darin eine Möglichkeit, der sich keine Kommune aussuchen könne. Bezüglich besonderer Abmachungen, die zwischen einzelnen Kommunen und ihren Beamten getroffen werden könnten, würde sich die Kasse, falls sie die finanziellen Bedingungen eines solchen Vertrages erfüllen sollte, ohne weiteres ablehnend verhalten. Es sei am besten, wenn die Stadt für die Pensionierung ihrer Beamten selbst sorge, es könne sich jede Stadt ja einen besonderen Pensionsfonds schaffen. — Bürgermeister Müller betont, mit solchen Bedenken schwimme man gegen den Strom, man lebe jetzt in der Zeit der Genossenschaften. — Bürgermeister Sandfuchs-Marienburg ist gegen den Antrag und bittet, den Thesen nicht zu stimmen, ebenso Bürgermeister Hartwich-Gulmee. — Dr. Kersten-Thorn betont, daß er sehr für das Genossenschaftswezen sei, was er in seiner früheren amtlichen Stellung zur Genüge habe beweisen können; das treffe aber hier nicht zu. — Professor Boethke ist für Vertagung, da die Sache noch nicht spruchreif sei; vielleicht empfehle sich die Gründung eines Verbandes, ähnlich den privaten Feuerversicherungsgesellschaften. — Schließlich wurde der von uns gestern schon mitgetheilte Delbrück-Müller'sche Vermittelungsantrag angenommen. (Vergleichbar der Kommissionswahl siehe weiter unten.)

Das Festmahl, welches gestern Nachmittag 3 Uhr im großen Saale des Artushofes begann, wurde in der üblichen Weise durch eine Reihe von Diskreden gewürzt, deren wir hier nachträglich gleichfalls noch Erwähnung thun wollen. Oberbürgermeister Delbrück-Danzig brachte das Kaiserhoch aus; wir hätten demnächst wieder die Freude, unserem Kaiser in unsere Provinz einzuhören zu sehen; getröstet werde diese unsere Freude nur durch zweierlei: durch den Umstand, daß Se. Majestät seine hohe Frau Mutter durch den Tod verloren habe, sowie dadurch, daß unsere Provinz unter einem schweren landwirthschaftlichen Nothstande steht. Zur Freude könne es uns andererseits aber doch wieder gereichen, daß uns die Hilfe des Staates zur Linderung dieses Nothstandes zutheil werde. — Regierungspräsident v. Jagow betonte nochmals seine Freude darüber, hier unter den Vertretern der westpreußischen Städte weilen zu dürfen; die Hochhaltung des Deutschthums sei allezeit eine der wichtigsten Aufgaben der Städte, und den alten Städten gegenüber, die jahrhundertelang sich in der Hochhaltung des Deutschthums bewährt hätten, wie unser Thorner, sei der Staat helfend beizutragen gerufen. Sein Hoch galt der Stadt Thorner. — Erster Bürgermeister Dr. Kersten dankte Namens der Stadt für die freundlichen Worte; er brachte den Gästen ein Hoch und gab dem Wunsche Ausdruck, daß sie einen recht frohen, schönen Eindruck von Thorner mitnehmen möchten. — Im weiteren Verlauf des Mahles tosteten noch Professor Boethke auf Herrn Regierungspräsidenten v. Jagow und Kaufmann Fritz Ryser-Graudenz auf die Damen. Punkt 6 Uhr wurde dann die Wagenfahrt zur Besichtigung des städtischen Wasserwerks angetreten, und gegen 8 Uhr langten die Theilnehmer der Fahrt in unserem schönen Biegeleipark ein, wo die 21er Kapelle unter Leitung des Herrn Böhme konzertierte. Der Park war zu Ehren der Gäste besonders festlich geschmückt, und mit der Saro'schen Schlachtmusik und einem hübschen Feuerwerk fand das Konzert seinen Abschluß. — In den zahlreichen Restaurationen in der Stadt aber sollen unsere auswärtigen Gäste in heimischer Begleitung noch manches Stündchen in froher und befriedigter Stimmung verbracht haben.

Lachte gestern ein wollnöser Himmel und sandte die Sonne ihre goldenen Strahlen in dem

fast herbälich schönen Spätsommermorgen auf unsere altehrwürdige Weichselfeste hernieder, als die Vertreter der westpreußischen Städte um 8 Uhr früh vom Artushof aus ihre Wanderung zur Besichtigung unserer Stadt antraten, so war am heutigen Dienstag Morgen Alles grau im grau gehüllt. Schon in der Nacht hatte es angefangen, wie man sagt, Windböen zu regnen, und auch als sich heute früh um 8 Uhr die Städtevertreter — freilich in etwas spärlicher Zahl — wieder vor dem Artushofe versammelten, um eine „zweite Serie“ Thorner Sehenswürdigkeiten in Augenschein zu nehmen, tropfte es noch immer ziemlich dicht auf die aufgepannten schwarzen Regendächer herab. Zur Besichtigung der „Schaulustigen“ standen Wagen der elektrischen Straßenbahn bereit. Zunächst ging die Fahrt zur Weese'schen Honigluchenfabrik, die unter liebenswürdiger Führung mit fühllichem Interesse einer eingehenden Besichtigung unterzogen wurde. Den meisten auswärtigen Herren konnte man es von den Gesichtern lesen, und sie machten auch kein Hehl daraus, daß sie bei aller Hochachtung vor dem berühmten Thorner Gebäude, sich den Betrieb einer Thorner Honigluchenfabrik doch nicht entfernt so vielfältig und umfangreich vorgestellt hatten, als wie sie sich hier durch den Augenschein überzeugten. (Wie wir hören, war ursprünglich auch die Besichtigung der Thomas'schen Fabrik im Ausicht genommen, was aber leider nicht geschehen konnte, weil dieselbe wegen baulicher Vergrößerung und Aussiedlung neuer Maschinen noch nicht in vollem Betrieb vorgeführt werden kann.) — Von der Weese'schen Fabrik ging es mit der „Elektrischen“ nach dem Vorstädtischen Waldchen hinaus, wo die Kaskaden besichtigt wurden; auch diese prächtigen städtischen Anlagen fanden die ungeteilte Bewunderung unserer Gäste. Daselbe gilt auch von dem städtischen Klärwerk, das später in Augenschein genommen wurde, und auch unseren Uferanlagen, der Uferbahn &c. brachten dieselben ein reges Interesse entgegen.

Um 11 Uhr eröffnete Oberbürgermeister Delbrück-Danzig die heutige Sitzung, zu der sich zunächst ein nicht allzu zahlreiches Zuhörerbüschlein eingefunden hatte; nach und nach füllte sich aber der Spiegelsaal des Artushofes immer mehr, so daß die Versammlung schließlich als recht gut besucht bezeichnet werden konnte. Der Vorsitzende ertheilte zunächst Stadtrath Meckbach-Danzig das Wort zu seinem Vortrag über die Alters- und Hinterbliebenen-Versorgung der in städtischen Betrieben beschäftigten Arbeiter. Bei dem gegenwärtigen Stande der Dinge bezieht der Arbeiter aus den Renten der Reichsversicherung im Durchschnitt halb so viel, als der Beamte aus seiner Pension erhält. Dabei giebt es für Arbeiter nur diese Alters-, aber kein Hinterbliebenen-Versorgung. Die Städte, die größere Betriebe haben, sind also sehr oft gezwungen, mit Unterstützungen einzutreten, für die aber naturgemäß keine einheitlichen Grundsätze vorhanden sind. Um diesem Uebelstande abzuheilen, haben eine Anzahl Städte, zunächst im Westen, allgemeine Grundsätze aufgestellt, zuerst Frankfurt a. M. (1897), dann viele andere Städte des Westens, und schließlich auch Berlin und Königsberg. Frankfurt gibt seinen Arbeitern an Ruhelohn nach dem Verhältnis des Gehalts dasselbe, was der Beamte bezahlt, hierbei wird aber das, was der Arbeiter aus den Renten der Reichsversicherung im Durchschnitt erhält, in Abzug gebracht, was in finanzieller Hinsicht für die Städte sehr wichtig ist. Andere Städte zahlen den Ruhelohn in der Form von, nach bestimmten Skalen geregelten Zuschriften zu den Alters-pp. Renten. Die finanzielle Belastung der Städte durch diese Maßnahmen stellt sich recht verschieden dar; so beträgt sie z. B. in Frankfurt a. M. nur die Hälfte von der entsprechenden Belastung in Darmstadt, Mainz, Königsberg &c. — Das bezieht sich auf die Altersversorgung. Die Hinterbliebenen-Versorgung wird ebenfalls bereits vielfach erörtert, diese Frage ist aber doch noch ganz in der Schwebe. — Redner unterzog nun die von den erwähnten Städten aufgestellten Grundsätze einer kritischen Beleuchtung insbesondere die Art der Renten-Anrechnung (ganz, halb etc.), und kommt zu dem Resultat, daß sich ideale Zustände hier nicht schaffen lassen. Im Allgemeinen ist Redner der Ansicht, daß sich die in Mainz geltenden Grundsätze am meisten zur Nachahmung empfehlen dürften; dort sind für diejenigen Arbeiter, die rentenberechtigt sein werden, feste Sätze aufgestellt, ohne Rücksicht darauf, ob Rente da ist oder nicht. Falls Arbeiter über 2 000 Mk. Arbeits verdienst hätten, seien sie zu Beamten zu machen; aus der Reichsversicherung scheiden sie dann aus. — Was die Frage der Belastung der Kommunen durch die Arbeiter-Ruhelöhne betrifft, so läßt sich diese allgemein nicht beantworten; sie richtet sich jeweils nach den örtlichen Verhältnissen. — Zum Schlusß hebt Redner noch zwei Gesichtspunkte hervor, die beachtenswerth sind: Erstens, ob die Bestimmungen über die Gewährung von Ruhelöhnen als ein klugbares Recht zu gelten hätten (wie die Pensionsbestimmungen für die Beamten), oder nur als Grundsätze ohne Klageberechtigung. Im Allgemeinen geht die Ansicht dahin, sie seien für die Gemeinden verbindliche Grundsätze, aber für die Arbeiter auf dem Rechtswege nicht verfolgbar zu betrachten. Der zweite Punkt betrifft den Umstand, daß die Grundsätze für den Ruhegehaltsbezug oft schwer und umständlich festzustellen sind. Danzig hat z. B. hierbei mit 600 Personen zu rechnen. Die Frage, wie unaöthige Umständlichkeiten zu vermeiden sind, ist in Karlsruhe sehr zweckmäßig gelöst worden. Dort werden erst diejenigen Arbeiter für den späteren Bezug von Ruhelohn in Betracht gezogen, die 10 Jahre in städtischen Diensten stehen; als-

Konkursverfahren.

Das Konkursverfahren über das Vermögen des Kaufmanns Heymann genannt Hermann Salomon Inhaber der Firma H. Salomon jun. in Thorn wird, nachdem der in dem Vergleichstermine vom 8. Juni 1901 angenommene Zwangsvorbericht durch rechtskräftigen Beschluss vom 8. Juni 1901 bestätigt ist, hierdurch aufgehoben.

Thorn, den 22. August 1901.

Königliches Amtsgericht.

Oeffentl. Versteigerung.

Freitag, den 30. d. Mts., von 9 Uhr Vormittags ab wird der gesammte Nachlass des verstorbenen Fräuleins Therese Richert, bestehend in Möbeln, Haus- und Küchenmöbeln, Ausstattung von 6 Zimmern Kleidern, Leinenzeug und Betten, in deren Wohnung, Gerechtstr. 6, II. gegen Baarzahlung versteigert werden.

Bekanntmachung.

Aus der städtischen Baumwolle in Öllef in Jagen 70 dicht an dem seitlichen Schmiedesweg nach Schloss Virglau gelegen, können ungefähr

1000 Stück Ahorn-Alleeäume in diesem Herbst oder im Frühjahr 1902 abgezogen werden.

Die Bäume sind wiederholt geschnitten, pfleglich behandelt und besitzen gutes Wurzelsystem.

Wegen des Preises, der Abgabe pp. wollen sich Rekultanten gefälligst an die städtische Forstverwaltung wenden.

Thorn, den 19. August 1901.

Der Magistrat.

Baubude

in Holzfachwerk vollständig funktionsgerecht abgebunden mit Ziegeln ausgemauert, 10 x 20 m groß, auf der Baustelle am Schöpfwerk bei Rosgarten stehend, ist sofort billig auf Abruch zu verkaufen.

Immanns & Hoffmann.

Ziegelei-Einrichtungen

arbeitet als langjährige Spezialität in erprobter, anerkannter musterhafter Konstruktion unter unabdingbarer Garantie für unübertroffene Leistung und Dauerhaftigkeit ebenso

Dampfmaschinen

mit Präzisions-Steuerungen in gebiegendster Form und Ausführung.

Emil Streblow,

Maschinenfabrik und Eisengießerei in Sommerfeld (Lautz).

Prospekte und vorragende Anerkennungen zu Diensten.

Zu vermieten:

2 Wohnungen à 4 Zimmer 450 M. jährliche Miete.

1 Wohnung à 2 Zimmer 210 M. jährliche Miete.

Schuhmacherstraße 24.

Gustav Fehlauer,

Bewohner.

Zu vermieten

in dem neu erbauten Gebäude Baderstr. 9 3 Wohnungen von je 5 Zimmern, Entrée, Badezimmer, Küche, Balkon und Zubehör.

1 Hinterwohnung, 3 Zimmer, Küche und Zubehör.

1 Laden nebst 1 oder 2 Stuben, Geschäftskellerräume, 1 Comptoirzimmer.

Zu erfragen Baderstraße 7.

Albrechtstraße 6 von sofort 5 Zimmer, Badezimmer etc., vom 1. Oktober, 4 Zimmer, Badezimmer etc., beides 2. Etage, zu vermieten. Näheres Hochparterre.

1 Wohn. zu verm. Brückenstr. 22.

2 große möbl. Stuben verm.

Gust. Prowe.

Die bisher von Herrn Bahnarzt Dr. Birkenthal inne gehabte

Wohnung,

Breitestraße 31, I ist von sofort zu vermieten. Näheres bei

Herrmann Seelig,

Breitestraße 33.

Wohnungen

von 3 Zimmern, Küche und Zubehör vom 1. Oktober 1901 zu vermieten.

Soppert, Baderstraße 17, I.

1 gut möbl. Zimmer

sos. m. sep. Ging. Gerechtstr. 30

3 Treppen links zu vermieten.

1 möbl. Vorzimmer ist v. so.

zu vermieten Brückenstr. 17, II.

J. Moses, Bromberg,

Gammstrasse No. 18.

Gestörtetes Röhrenlager.

Schmiedeeis. und gußeis. Leitungen, Locomobil-Kessel, Bohr-, Brunnenrohre, verzinkte Röhren, Bleiröhren, Verbindungsstücke, Wasserleitungs-Artikel, Reservoirs, Krühe, Flügelpumpen.

I Träger oder Normalprofile.

Banschienen, Wellblech, Fenster.

II Feldbahnschienen, Loren und alle Erzeugnisse.

Adolph Leetz, Thorn, Seifen- und Lichte-Fabrik.

Aromatische Terpentin-Wachsler - Seife

ist die sparsamste und beste Haushaltungsseife.

Keine Hausfrau sollte es daher verabsäumen, dieselbe einzuführen. Die Überzeugung wird es lehren, daß die von mir neu fabrizierte aromatische Terpentin-Wachskernseife

die beste und billigste ist.

Dieselbe, nur echt mit nebenliegendem Waarenzeichen „Copernicus“, ist in allen Kolonialwaren-Handlungen sowie in meinem Detail-Geschäft Altmärkischer Markt 36 erhältlich.

Adolph Leetz.

Massiv eichene Stabparkettböden

bester und haltbarster Fußboden,

sowie alle

gemusterten Parkett

liefern als Spezialitäten billigst

Danziger Parkett- und Holz-Industrie

A. Schönicke & Co. Danzig.

Jede Hausfrau mag einen Versuch mit

Edelstein-Seife,

die zufolge des hohen Fettgehalts von ca. 80% in Bezug auf Waschkraft und Spartheit das großartigste Erzeugnis der Seifenindustrie ist.

Edelstein-Seife nennt man mit Recht

die Haushalt-Seife der Zukunft.

Meinige Fabrikanten:

Mühlenbein & Nagel, Zerbst i. Anh.

Deutscher, schreib' mit deutscher Feder!

Wer mit einer guten deutschen Feder schreiben will, fordere Brause-Federn mit dem Fabrikstempel:



Probesort. in Ef., F. od. M. Spitze zu 20 Pf. i. d. Schreibwaren-Handlg.

Metzer Dombau- Geld-Lotterie.

Zwei Ziehungen.

Erste Ziehung schon 21.—24. September er.

Zweite Ziehung 9., 11. und 12. November er.

Jedes Los spielt 2 Mal.

Ganzes Los 4,50 Mk., Halbes Los 2,30 Mk.

incl. Porto und Liste für beide Ziehungen.

Berliner Pferde-Lotterie.

Ziehung 11. October er. à 1,10 Mk. (incl. Porto u. Liste.)

Losse, soweit der Vorraum reicht, zu haben in der

Expedition der „Thorner Zeitung.“

Malz-Extract-Bier. Stamm-Bier

aus der Ordensbrauerei Marienburg empfohlen

A. Kirmes, Kleinverkauf für Thorn und Umgegend.

Deutsche

Colonial-Gesellschaft

Mittwoch, 28. August, Abends 8 Uhr:

im Rothen Saale des Artushofes:

Vortrag

des Herrn Baumgart:

„Meine Erlebnisse im Burenkriege.“

Damen, sowie Gäste sind willkommen.

Der Vorstand.

Bürendiplome (à 2 Mt.) sind im Vortragssalon und bei Herrn Buchhändler Schwartz verkauflich.

Nur 1 Tag.

Schützenhaus-Garten.

Bei ungünstiger Witterung im Saale.

Mittwoch, 28. August er.:

Grosses Concert

der berühmten

D' Mürzthaler.

Größter Erfolg in Nord-Amerika.

Tournee 1900—1901.

Berühmteste

theatrale Concert-, Sänger-, Tänzer- und Singspiel-

Gesellschaft.

6 Damen und 4 Herren

in eleganten Kostümen.

Dir.: Hans Godez aus Graz.

Grärtig gesellner Chorgesang.

Spezialität:

Süddeutsche Humoristen, komische Gebürgszenen und Komödien, Musikstücke für 3—4 Stimmen u. ebensoviel Gitarren.

Garantiert grösster Lacherfolg.

Preisgekrönter Schuhplattler.

Anfang 8 Uhr. — Eintritt 60 Pf.

Im Vorverkauf in der Buchhandlung von Walter Lambeck

50 Pf.

Die Gesellschaft hatte die Ehre, auf ihrer Tournee durch Amerika vor den höchsten Herrschäften zu konzertieren.

Sommer-Theater.

Victoria-Garten.

Direction: Oswald Harnier.

Donnerstag, 29. August 1901.

Benefiz

für Herrn Adolf Schröder:

Pension Schöller.

kleine Preise.

Freitag, den 30. August 1901.

Unwiderruflich

Letztes Gastspiel u. Abschieds-Benefiz

des Königl. Hofchauspielers

Emil Richard.

Dr. Klaus.

Lubowski Emil Richard a. G.

Tivoli.

Freitag, den 30. u. Sonnabend,

den 31. August 1901:

Humoristische Lieder - Abende

Raimund Hanke's

ältestbekannter und beliebter

Leipziger Quartett-Sänger.

Gänzlich neues, streng dezen. Programm.

Anfang 8 Uhr.

Eintrittspreis im Vorverkauf bei Hrn.

Herrmann, Cigarrengeßäft, Elisabethstrasse u. Glückmann-Kaliski, Filiale

Artushof, à Person 50 Pf., an der